



AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT 1008-012

PRENEZ AVIS que le conseil municipal de la Ville de Candiac a adopté, lors de sa séance du 19 février 2024, le règlement suivant :

**RÈGLEMENT 1008-012 MODIFIANT LE RÈGLEMENT
CONCERNANT LA CIRCULATION, LE STATIONNEMENT
ET LA SÉCURITÉ PUBLIQUE AFIN D'AJOUTER ET DE
REEMPLACER DES ANNEXES**

Il entre en vigueur au jour de la publication du présent avis et est disponible pour consultation sur le site Internet de la Ville.

Candiac, le 21 février 2024

Pascale Synnott, avocate
Greffière et directrice
Services juridiques

RÈGLEMENT 1008-012

MODIFIANT LE RÈGLEMENT CONCERNANT LA CIRCULATION, LE STATIONNEMENT ET LA SÉCURITÉ PUBLIQUE AFIN D'AJOUTER ET DE REMPLACER DES ANNEXES

CONSIDÉRANT QUE le *Code de la sécurité routière* (RLRQ, c. C-24.2) accorde aux municipalités différents pouvoirs réglementaires en matière de contrôle de la circulation;

CONSIDÉRANT QUE la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19) autorise les municipalités à adopter des règlements concernant les voies et les places publiques;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de mettre à jour les dispositions du règlement 1008-00 sur la circulation, le stationnement et la sécurité publique.

À LA SÉANCE DU 19 FÉVRIER 2024, LE CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE CANDIAC DÉCRÈTE :

ARTICLE 1

Le présent règlement modifie le *Règlement 1008-00 concernant la circulation, le stationnement et la sécurité publique* (le Règlement).

ARTICLE 2

L'article 37 du Règlement est remplacé par le suivant :

« 37. VOIE CYCLABLE - STATIONNEMENT LIMITÉ : Nul ne peut immobiliser ou stationner un véhicule routier sur une voie cyclable ou en obstruer, limiter ou restreindre l'usage, le passage ou l'accès, sous réserve de ce qui suit.

Malgré le premier paragraphe, nul ne peut immobiliser ou stationner un véhicule routier sur une voie cyclable en chaussée, telles qu'identifiées au plan joint à l'annexe XVI du présent règlement, ou en obstruer, limiter ou restreindre l'usage, le passage ou l'accès, entre le 1^{er} avril et le 1^{er} novembre de chaque année. Nonobstant ce qui précède, le conducteur d'un autobus dont la route normale ou une route temporaire prévoit des points d'arrêt du côté de la voie cyclable peut immobiliser son véhicule dans l'espace réservé pour la voie cyclable, là où la signalisation permanente ou temporaire d'arrêt d'autobus l'indique afin de permettre aux utilisateurs de monter et de descendre. »

ARTICLE 3

Le titre de l'Annexe IV du Règlement est remplacé par celui-ci :

ZONES DE 40 KM/HEURE

ARTICLE 4

Le titre de l'Annexe V du Règlement est remplacé par celui-ci :

ZONES DE 50 KM/HEURE

ARTICLE 5

Le Règlement est modifié par le remplacement de ses annexes par celles jointes au présent règlement, comme suit :

Annexes du Règlement 1008-012	Référence aux Annexes du Règlement 1008-00	Titres
Annexe A	Annexe I	Zones scolaires 30 km/heure
Annexe B	Annexe II	Zones parc 30 km/heure
Annexe C	Annexe III	Zones de 30 km/heure
Annexe D	Annexe IV	Zones de 40 km/heure
Annexe E	Annexe V	Zones de 50 km/heure
Annexe F	Annexe VII	Arrêts obligatoires
Annexe G	Annexe VIII	Interdiction de circuler
Annexe H	Annexe IX	Sens unique
Annexe I	Annexe XII (plans A à C)	Stationnement interdit
Annexe J	Annexe XIII (plan O)	Stationnement à l'usage exclusif des personnes handicapées
Annexe K	Annexe XVI	Voies cyclables (en chaussée)
Annexe L	Annexe XX	Passage piétonnier
Annexe M	Annexe XXI	Virage obligatoire ou interdit
Annexe N	Annexe XXII (plans A et H)	Stationnement réservé à usage exclusif

ARTICLE 6

Le Règlement est modifié par l'ajout d'un plan à l'Annexe XIII et joint au présent règlement, comme suit :

Annexe du Règlement 1008-012	Référence à l'Annexe du Règlement 1008-00	Titre
Annexe J	Annexe XIII (plan Q)	Stationnement à l'usage exclusif des personnes handicapées

ARTICLE 7

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

NORMAND DYOTTE
Maire

M^e PASCALE SYNNOTT
Greffière et directrice
Services juridiques

CERTIFICAT D'APPROBATION DU RÈGLEMENT 1008-012

AVIS DE MOTION ET DÉPÔT DU PROJET DE RÈGLEMENT	22 janvier 2024
ADOPTION DU RÈGLEMENT	19 février 2024
ENTRÉE EN VIGUEUR	21 février 2024
DATE DE PUBLICATION	21 février 2024

NORMAND DYOTTE
Maire

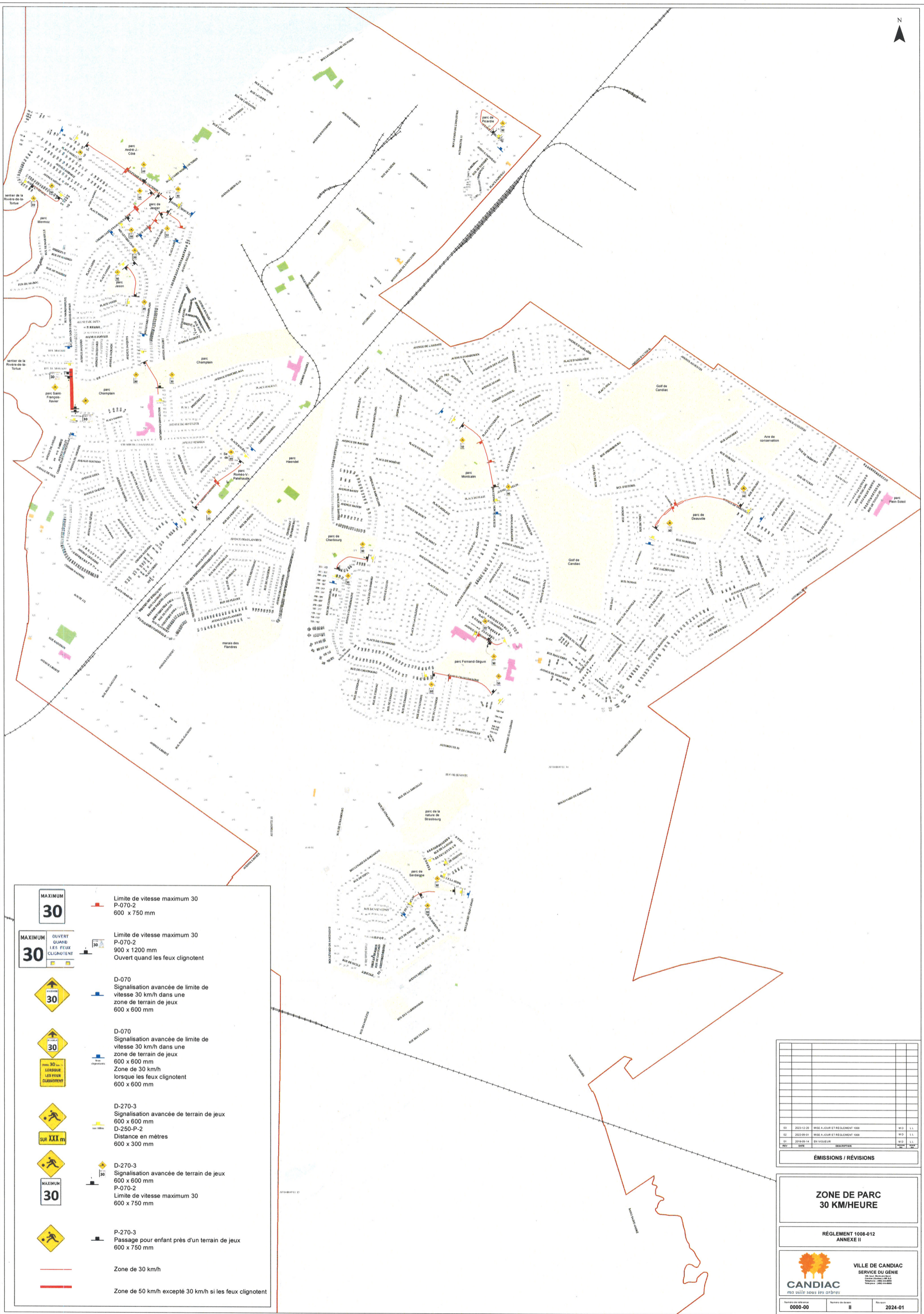
M^e PASCALE SYNNOTT
Greffière et directrice
Services juridiques

ANNEXE A

ANNEXE I - ZONES SCOLAIRES 30 KM/HEURE (Plan)

ANNEXE B

**ANNEXE II - ZONES DE PARC 30 KM/HEURE
(Plan)**



- 
Limite de vitesse maximum 30
P-070-2
600 x 750 mm

- 
Limite de vitesse maximum 30
P-070-2
900 x 1200 mm
Ouvert quand les feux clignotent

- 
D-070
Signalisation avancée de limite de
vitesse 30 km/h dans une
zone de terrain de jeux
600 x 600 mm

- 
D-070
Signalisation avancée de limite de
vitesse 30 km/h dans une
zone de terrain de jeux
600 x 600 mm
Zone de 30 km/h
lorsque les feux clignotent
600 x 600 mm

- 
D-270-3
Signalisation avancée de terrain de jeux
600 x 600 mm

- 
D-250-P-2
Distance en mètres
600 x 300 mm

- 
D-270-3
Signalisation avancée de terrain de jeux
600 x 600 mm
P-070-2
Limite de vitesse maximum 30
600 x 750 mm

- 
P-270-3
Passage pour enfant près d'un terrain de jeux
600 x 750 mm

- 
Zone de 30 km/h

- 
Zone de 50 km/h excepté 30 km/h si les feux clignotent

NO	DATE	DESCRIPTION	ÉLABORÉ	APProuvé
01	2022-12-08	MISE À JOUR ET RÉGLEMENT 1008	MD	LL
02	2022-09-01	MISE À JOUR ET RÉGLEMENT 1008	MD	LL
03	2018-09-14	EN VIGUEUR	MD	LL
000	000	0000000000	0000	0000

**ZONE DE PARC
30 KM/HEURE**

RÉGLEMENT 1008-012
ANNEXE II



VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNIE
1000, RUE DE LA SÉCURITÉ
CANDIAC (Q.C.) J5R 1R2
TÉLÉPHONE: (514) 383-3333
FAX: (514) 383-3334

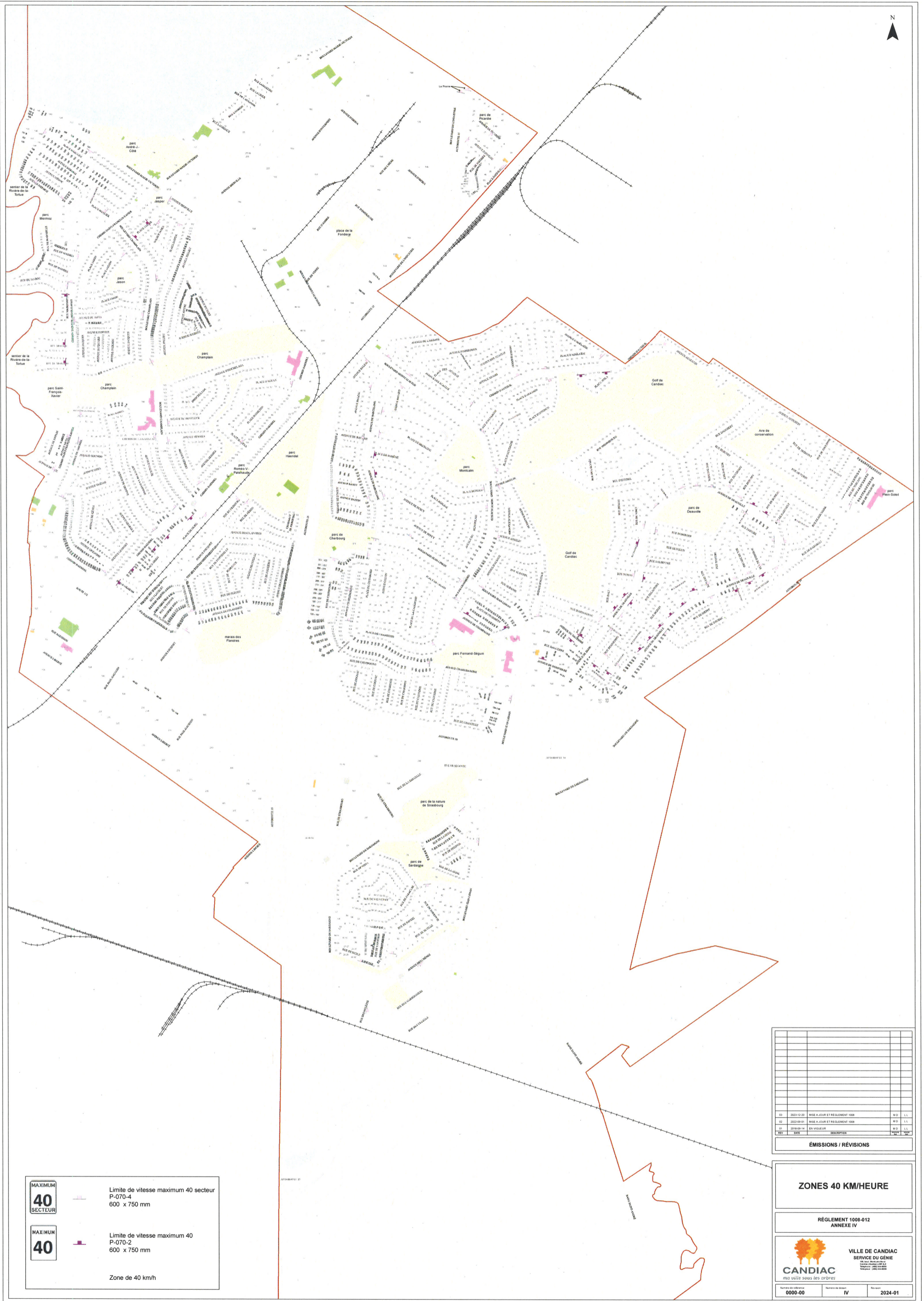
Émission de permis: 0000-00 Numéro de permis: II Date: 2024-01

ANNEXE C

**ANNEXE III - ZONES DE 30 KM/HEURE
(Plan)**

ANNEXE D

ANNEXE IV - ZONES DE 40 KM/HEURE (Plan)



MAXIMUM
40
SECTEUR

Limite de vitesse maximum 40 secteur
P-070-4
600 x 750 mm

MAXIMUM
40

Limite de vitesse maximum 40
P-070-2
600 x 750 mm

Zone de 40 km/h

REV.	DATE	DESCRIPTION	M.D.	L.L.
01	2023-12-20	MISE A JOUR ET RELEMENT 1008	M.D.	L.L.
02	2022-09-01	MISE A JOUR ET RELEMENT 1008	M.D.	L.L.
03	2018-09-14	EN MOUVEMENT	M.D.	L.L.
REV.	DATE	DESCRIPTION	M.D.	L.L.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

ZONES 40 KM/HEURE

RÈGLEMENT 1008-012
ANNEXE IV

VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNIE

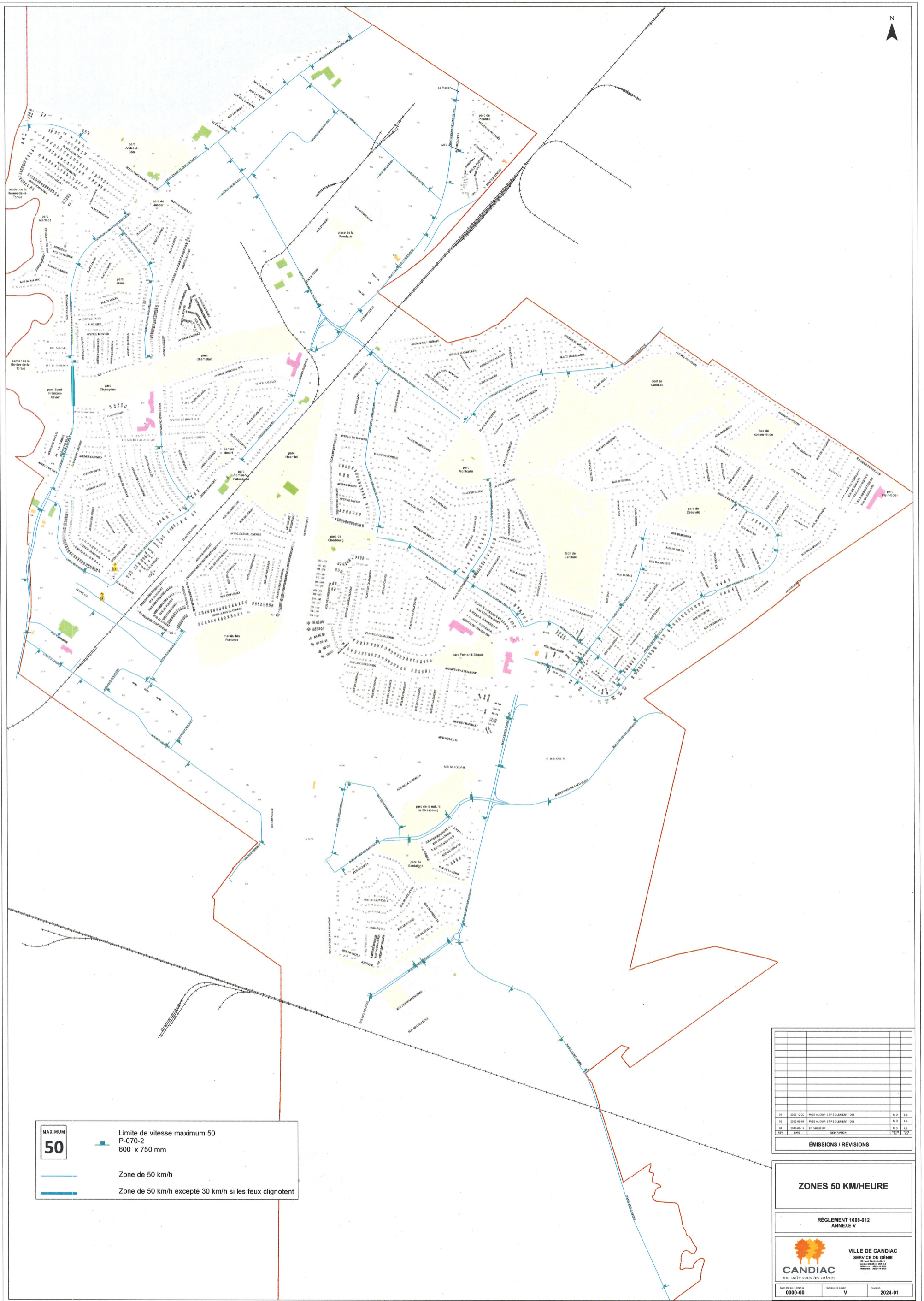
0000-00

IV

2024-01

ANNEXE E

**ANNEXE V - ZONES DE 50 KM/HEURE
(Plan et liste - résumé des Annexes I à V)**



MAXIMUM 50	Limite de vitesse maximum 50 P-070-2 600 x 750 mm
	Zone de 50 km/h
	Zone de 50 km/h excepté 30 km/h si les feux clignotent

NO	DATE	DESCRIPTION	ÉLÉ	REV
01	2023-12-20	MISE À JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
02	2022-09-01	MISE À JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
03	2018-09-14	EN VIGUEUR	M.D.	L.L.
REV	DATE	DESCRIPTION	ÉLÉ	REV

ZONES 50 KM/HEURE

RÉGLEMENT 1008-012
ANNEXE V



Nombre de référence 0000-00	Nombre de dessin V	Année 2024-01
--------------------------------	-----------------------	------------------

Règlement 1008-012 de circulation - résumé des Annexes I à V (limites de vitesse)

Odonyme	Générique	Article / Particule de liaison	Vitesse Km/h	Intervalle / no civique
Abbaye	avenue	de l'	40	
Aberdeen	avenue	d'	40	
Acacias	avenue	des	40	
Acacias	place	des	40	
Adams	avenue		40	
Adélaïde	avenue	d'	40	
Adélaïde	place	d'	40	
Albanel	rue		40	
Alexandre	avenue		40	
Alexis	rue		40	
Alsace	avenue	d'	40	
Anjou	avenue	d'	40	
Ambre	rue	d'	30	secteur
Aragon	avenue	d'	40	
Armagnac	rue	d'	40	
Asselin	avenue		40	
Aubert	place		40	
Augustin	avenue		40	
Auteuil	chemin	d'	50	
Auvergne	place	d'	40	
Avignon	place	d'	40	
Avila	place		40	
Baffin	avenue		40	
Banff	avenue	de	40	
Balzac	avenue		40	
Barcelone	avenue	de	50	
Bavière	avenue	de	40	
Bayard	avenue		40	
Beaujolais	avenue	du	40	
Bercy	avenue	de	40	
Berlioz	place		40	
Bohême	place	de	40	
Bretagne	place	de	40	
Calais	place	de	40	
Calédonie	place	de la	40	
Calvados	rue	du	40	
Calvin	avenue		40	
Chablis	rue	de	40	
Chambéry	place	de	40	
Chambord	place	de	40	7 à 11
Chambord	place	de	30	15 à 37
Chambord	place	de	40	41 à 117
Champagne	avenue	de	30	
Champlain	boulevard		50	100 à 140
Champlain	boulevard		30	148 à 150
Champlain	boulevard		50	182 à 272
Chantilly	rue	de	40	
Charente	rue	de	40	
Charlemagne	avenue		40	Boulevard Jean-Leman au 20, avenue Charlemagne

Règlement 1008-012 de circulation - résumé des Annexes I à V (limites de vitesse)

Odonyme	Générique	Article / Particule de liaison	Vitesse Km/h	Intervalle / no civique
Charlemagne	avenue		30	30 à 90
Charlemagne	avenue		40	100 à 198
Chênes	avenue	des	50	
Cherbourg	rue	de	40	2 à 126
Cherbourg	rue	de	30	501 à 511
Cherbourg	rue	de	40	511, de Cherbourg à la place de Chambord
Cognac	rue	de	40	
Dagobert	rue		40	
Daguerre	rue		40	
Dalhousie	rue		40	
Dali	rue		40	
Dancourt	rue		40	
Dandurand	rue		40	
Danube	rue	du	40	
Darvault	rue	de	40	
Daudet	rue		40	
Daumier	rue		40	
Dauphiné	avenue	du	40	282
Dauphiné	avenue	du	50	66 à 280
De Vinci	rue		40	
Deauville	avenue	de	50	2 à 76
Deauville	avenue	de	30	89 à la rue Debussy
Deauville	avenue	de	50	144 à 302
Debussy	rue		40	
Desjardins	rue		40	
DesRochers	rue		40	
Deyglun	rue		40	
Dieppe	rue	de	40	
Dieppe	rue	de	40	
Dijon	avenue	de	50	
Dinard	rue	de	40	
Domérat	rue	de	40	
Dompierre	avenue	de	50	
Douvaine	rue	de	40	
Douvrin	rue	de	40	
Dozois	rue		40	
Drubec	rue	de	40	
Duberges	rue		40	
Dublin	rue	de	40	
Duceppe	rue		40	
Duchâtel	rue		40	
Duclair	rue	de	40	
Dumas	rue		40	
Dumouchel	rue		40	
Duneau	rue	de	40	
Dunham	rue	de	40	
Duranceau	rue		40	
Duvernoy	rue		40	
Édimbourg	rue	d'	40	
Élysée	rue	de l'	40	

Règlement 1008-012 de circulation - résumé des Annexes I à V (limites de vitesse)

Odonyme	Générique	Article / Particule de liaison	Vitesse Km/h	Intervalle / no civique
Émeraude	rue	d'	30	secteur
Estoril	rue	d'	40	
Féron	rue	de	40	
Flandress	avenue	des	40	
Flaubert	rue		40	
Fleury	rue	de	40	
Florence	rue	de	40	
Fontenelle	rue	de	40	
Forges	rue	de	40	
Fougères	rue	de	40	
Fouquet	avenue		40	1, avenue de Fouquet jusqu'à l'arrière du 103, rue Flaubert
Fouquet	avenue		50	De l'arrière du 101, rue Flaubert à la rue Paul-Gauguin
Fouquet	avenue		50	Bretelles de l'autoroute
Fribourg	croissant	de	40	
Fribourg	rue	de	40	
Frontenac	avenue		40	
Gabriel	place		40	
Galilée	avenue		40	
Gascogne	avenue	de	40	
Gaspésie	avenue	de la	40	
Gatineau	chemin	de la	40	
Gênes	avenue	de	40	
Genève	avenue	de	40	
Georges	avenue		40	
Gérard	avenue		40	
Gironde	avenue	de	40	
Goethe	avenue		40	
Gounod	avenue		40	
Goya	avenue		40	
Graham	place		40	
Grégoire	avenue		40	
Grieg	place		40	
Guisse	place	de	40	
Haendel	chemin		50	Du boulevard Montcalm Nord au chemin de fer
Haendel	chemin		30	30
Haendel	chemin		50	45 à 113
Haendel	chemin		30	125 à 135
Haendel	chemin		50	151, chemin Haendel au chemin Saint-François-Xavier
Halifax	place		40	
Hamilton	place		40	
Hébert	avenue		40	
Hermès	avenue		40	
Hochelaga	avenue	d'	40	
Hochelaga	place	d'	40	
Honfleur	avenue	de	40	
Iberia	avenue	d'	50	
Iberville	avenue		30	Du chemin Saint-François-Xavier au 51 avenue Jolliet
Iberville	avenue		40	51, Iberville à l'avenue Jolliet
Industrie	boulevard	de l'	50	
Inverness, avenue d'	avenue	d'	50	

Règlement 1008-012 de circulation - résumé des Annexes I à V (limites de vitesse)

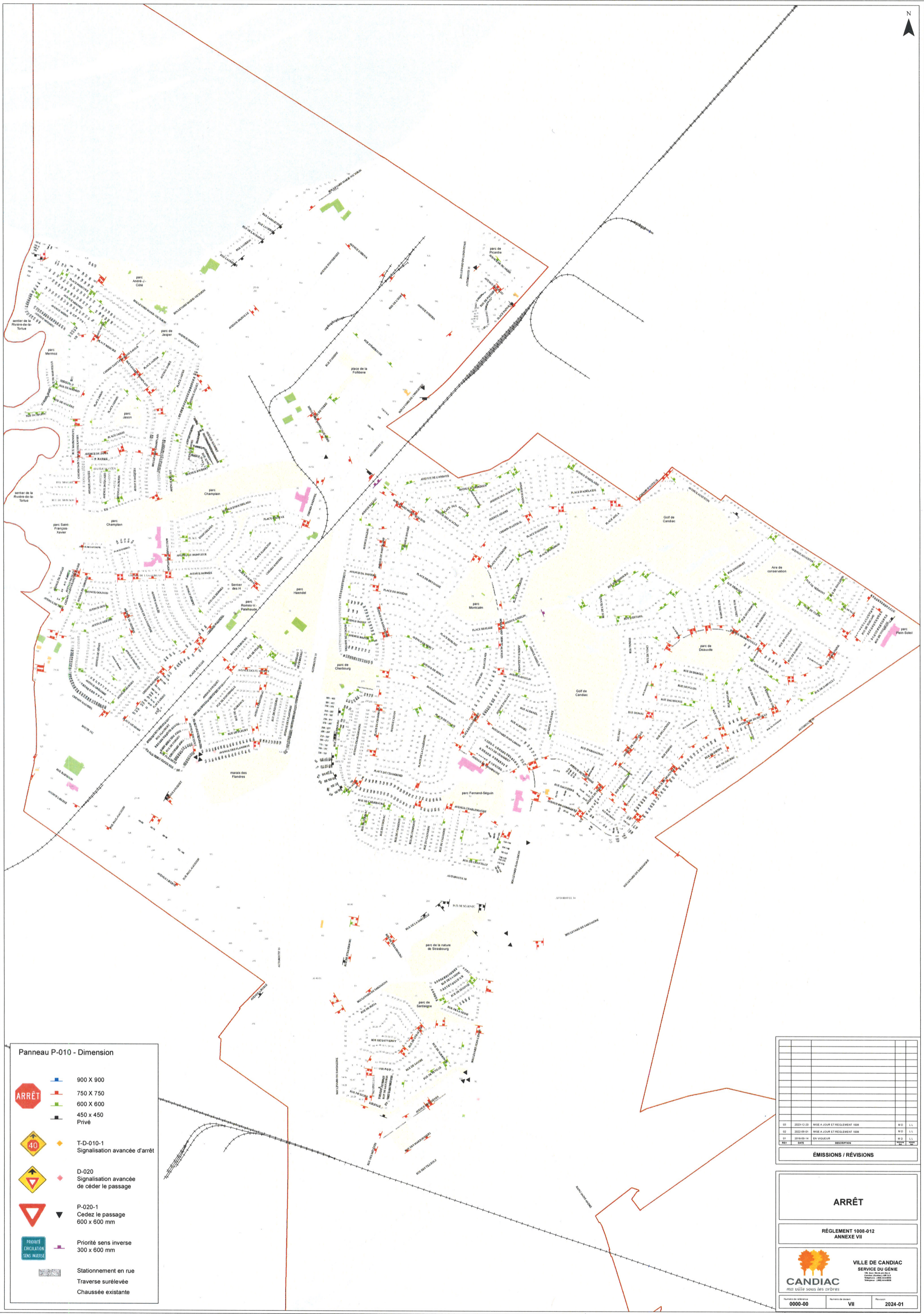
Odonyme	Générique	Article / Particule de liaison	Vitesse Km/h	Intervalle / no civique
Isère	rue	de l'	50	
Jackson	avenue		40	
Jacquard	avenue		40	
Jacques	avenue		40	
Jaffa	avenue	de	40	
James	avenue		40	
Janvier	avenue		40	
Jasmin	place		40	
Jason	place		40	2 à 70
Jason	place		30	75
Jason	place		40	90 à 112
Jasper	place		40	2 à 32
Jasper	place		30	37 à 63
Jasper	place		40	64 à 74
Jean-Leman	boulevard		50	De l'avenue de Barcelone au 119, boulevard Jean-Leman
Jean-Leman	boulevard		30	151 à 215
Jean-Leman	boulevard		50	De l'avenue Charlemagne à l'avenue des Chênes
Joffre	avenue		40	
Jolliet	avenue		40	
Joubert	avenue		40	
Juno	rue		40	
Lamartine	rue		40	
Laurence	rue		40	
Laurier	rue		40	
Laurion	rue		40	
Lausanne	rue	de	40	
Liberté	avenue		50	
Madère	rue	de	40	
Madrid	rue	de	40	
Maisonneuve	rue		40	
Marie-Victorin	boulevard		50	De la limite de la Ville de La Prairie au 90, boul. Marie-Victorin
Marie-Victorin	boulevard		30	90 à 121, boul. Marie-Victorin
Marie-Victorin	boulevard		50	122, boul. Marie-Victorin à la limite de la Ville de Delson
Maroc	rue	du	40	
Maronniers	rue	des	40	
Marseille	rue	de	40	
Médoc	avenue	du	40	
Mélèzes	rue	des	40	
Mendel	avenue		40	
Mercier	place		40	
Mercure	place		40	
Mermoz	avenue		40	90 à 182
Mermoz	avenue		30	184 à 210
Mermoz	avenue		40	212, avenue Mermoz à l'avenue du Médoc
Monaco	rue	de	40	
Montcalm Nord	boulevard		50	Du boulevard de l'industrie au 43, boul. Montcalm Sud
Montcalm Sud	boulevard		30	45 à 55
Montcalm Sud	boulevard		50	78, boul. Montcalm Sud au boulevard Jean-Leman
Mozart	rue		40	

Règlement 1008-012 de circulation - résumé des Annexes I à V (limites de vitesse)

Odonyme	Générique	Article / Particule de liaison	Vitesse Km/h	Intervalle / no civique
Naples	avenue	de	40	
Nice	avenue	de	40	
Nicolet	avenue		40	
Papineau	avenue		40	
Papineau	place		40	
Paul-Gauguin	rue		50	
Picardie	avenue	de	40	2 à 21
Picardie	avenue	de	30	21 à 49
Poitiers	rue	de	40	
Radisson	rue		50	Du chemin Saint-François-Xavier au 10, rue Radisson
Radisson	rue		30	31-61
Radisson	rue		50	Distance de 81, 5 m à partir de l'avenue Liberté; du chemin Saint-François-Xavier jusqu'au 10, rue Radisson
Saint-André	rang		50	
Saint-François-Xavier	chemin		30	Du boulevard Marie-Victorin au 11, ch. Saint-François-Xavier
Saint-François-Xavier	chemin		50	13, ch. Saint-François-Xavier à la rue de Monaco
Saint-François-Xavier	chemin		30-50	de la rue de Monaco à l'arrière du 29, avenue de Gascogne
Saint-François-Xavier	chemin		50	De l'arrière du 29, avenue de Gascogne à la limite de la Ville de Delson
Santorin	rue	de	40	
Sarcelle	rue	de la	40	
Sardaigne	boulevard	de	50	
Sauverny	rue	de	40	
Savoie	rue	de	40	
Ségovie	rue	de	40	
Seine	rue	de la	40	
Séville	rue	de	40	
Sicile	rue	de	40	
Sofia	rue	de	40	
Sorrente	rue	de	40	
Strasbourg	rue	de	40	51
Strasbourg	rue	de	50	Excepté la section du 51, rue de Strasbourg
Syracuse	rue	de	40	26 à 90
Taschereau	boulevard		50	
Tilleuls	rue	des	40	
Tilly	rue	de	40	
Toscane	rue	de	40	
Toulenne	rue	de	40	
Toulouse	rue	de	40	2 à 14
Toulouse	rue	de	30	50
Toulouse	rue	de	40	86 à 96
Trémont	rue	de	40	
Turin	rue	de	40	
Verre	rue	de	30	secteur

ANNEXE F

ANNEXE VII – ARRÊTS OBLIGATOIRES (Plan)



Panneau P-010 - Dimension

	900 X 900
	750 X 750
	600 X 600
	450 x 450 Privé
	T-D-010-1 Signalisation avancée d'arrêt
	D-020 Signalisation avancée de céder le passage
	P-020-1 Cédez le passage 600 x 600 mm
	Priorité sens inverse 300 x 600 mm
	Stationnement en rue Traverse surélevée Chaussée existante

NO	DATE	DESCRIPTION	HEURE	STAT
01	2023-12-20	MISE A JOUR ET REGLEMENT 1008		M.D. L.L.
02	2022-09-01	MISE A JOUR ET REGLEMENT 1008		M.D. L.L.
03	2016-02-14	EN VOIESUR		M.D. L.L.
REV.	DATE	DESCRIPTION	HEURE	STAT

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

ARRÊT

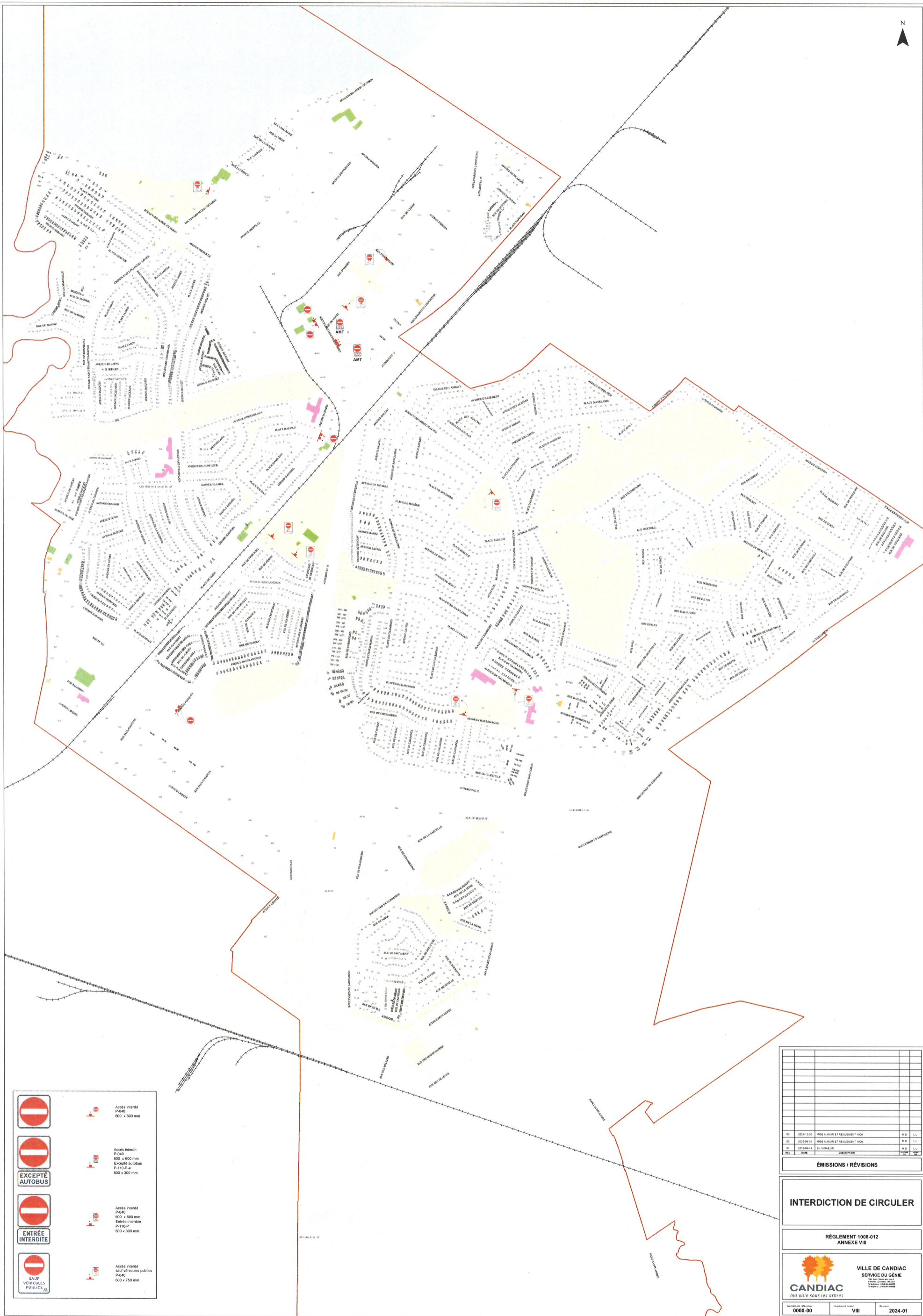
REGLEMENT 1008-012
ANNEXE VII

VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNIE
ma ville sous les arbres

0000-00	VII	2024-01
---------	-----	---------

ANNEXE G

ANNEXE VIII – INTERDICTION DE CIRCULER



	Accès interdit P-040 600 x 600 mm
	Accès interdit P-040 600 x 600 mm Excep. autobus P-110-P-4 600 x 300 mm
	Accès interdit P-040 600 x 600 mm Entrée interdite P-110-P-4 600 x 300 mm
	Accès interdit sauf véhicules publics P-040 600 x 750 mm

REV.	DATE	DESCRIPTION	REV.	DATE	DESCRIPTION
01	2023-12-20	MISE À JOUR ET RÈGLEMENT 1008	M.D.	L.L.	
02	2022-09-01	MISE À JOUR ET RÈGLEMENT 1008	M.D.	L.L.	
03	2020-06-14	EN VIGUEUR	M.D.	L.L.	

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

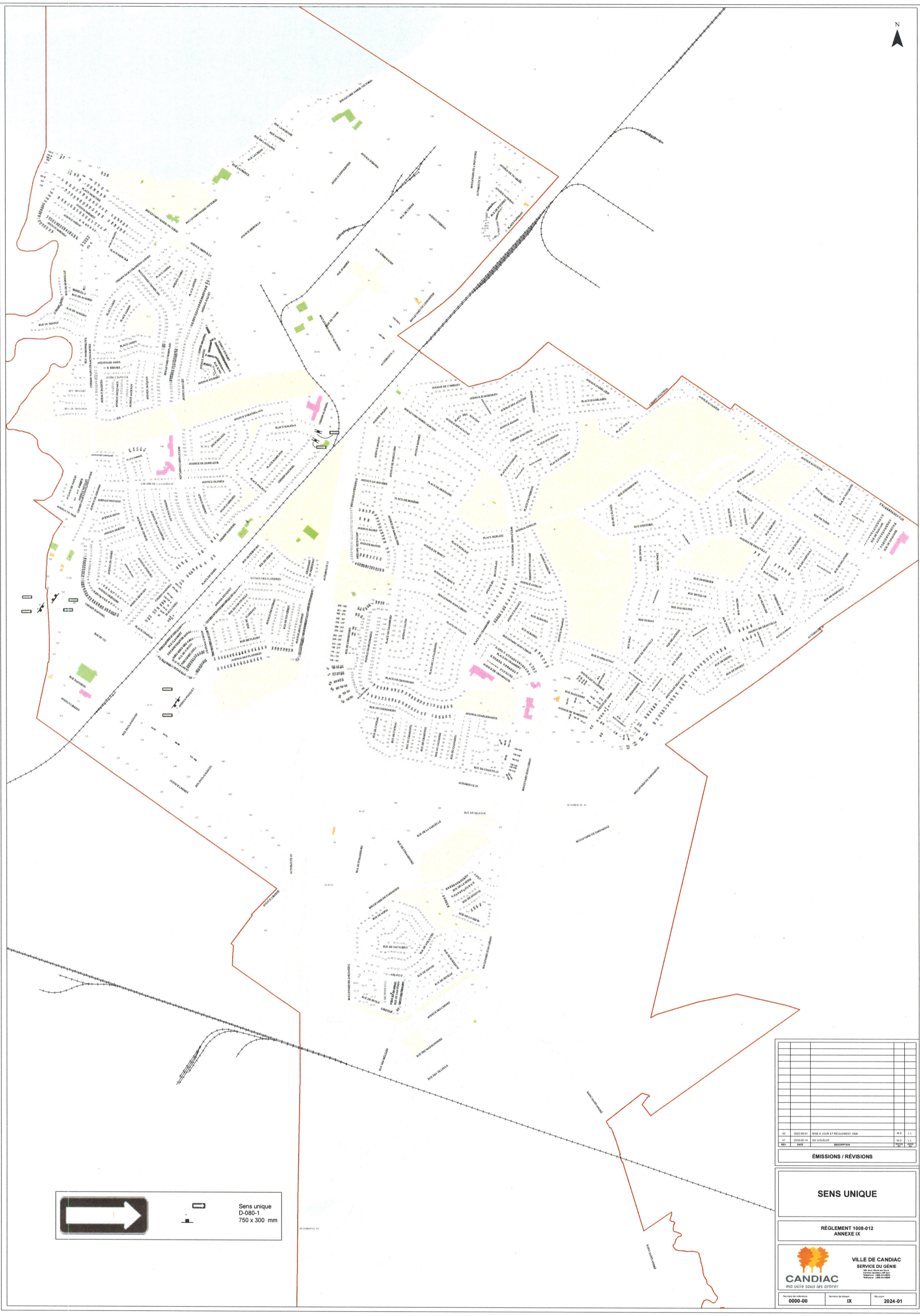
INTERDICTION DE CIRCULER

RÈGLEMENT 1008-012
ANNEXE VIII

 CANDIAC ma ville sous les arbres	VILLE DE CANDIAC SERVICE DU GÉNIE <small>100, rue de la Vallée Candiac (Québec) J5R 1S1 Téléphone: (514) 382-2222</small>
	Numéro de document: 0000-00 Numéro de version: VIII Révisé: 2024-01

ANNEXE H

**ANNEXE IX – SENS UNIQUE
(Plan)**




Sens unique
D-080-1
750 x 300 mm

NO	DATE	DESCRIPTION	ÉLÉ	ÉLÉ
01	2022-09-01	MISE À JOUR ET RÈGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
02	2018-05-14	EN BROSURE	M.D.	L.L.
REC	DATE	DESCRIPTION	ÉLÉ	ÉLÉ

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

SENS UNIQUE

RÈGLEMENT 1008-012
ANNEXE IX



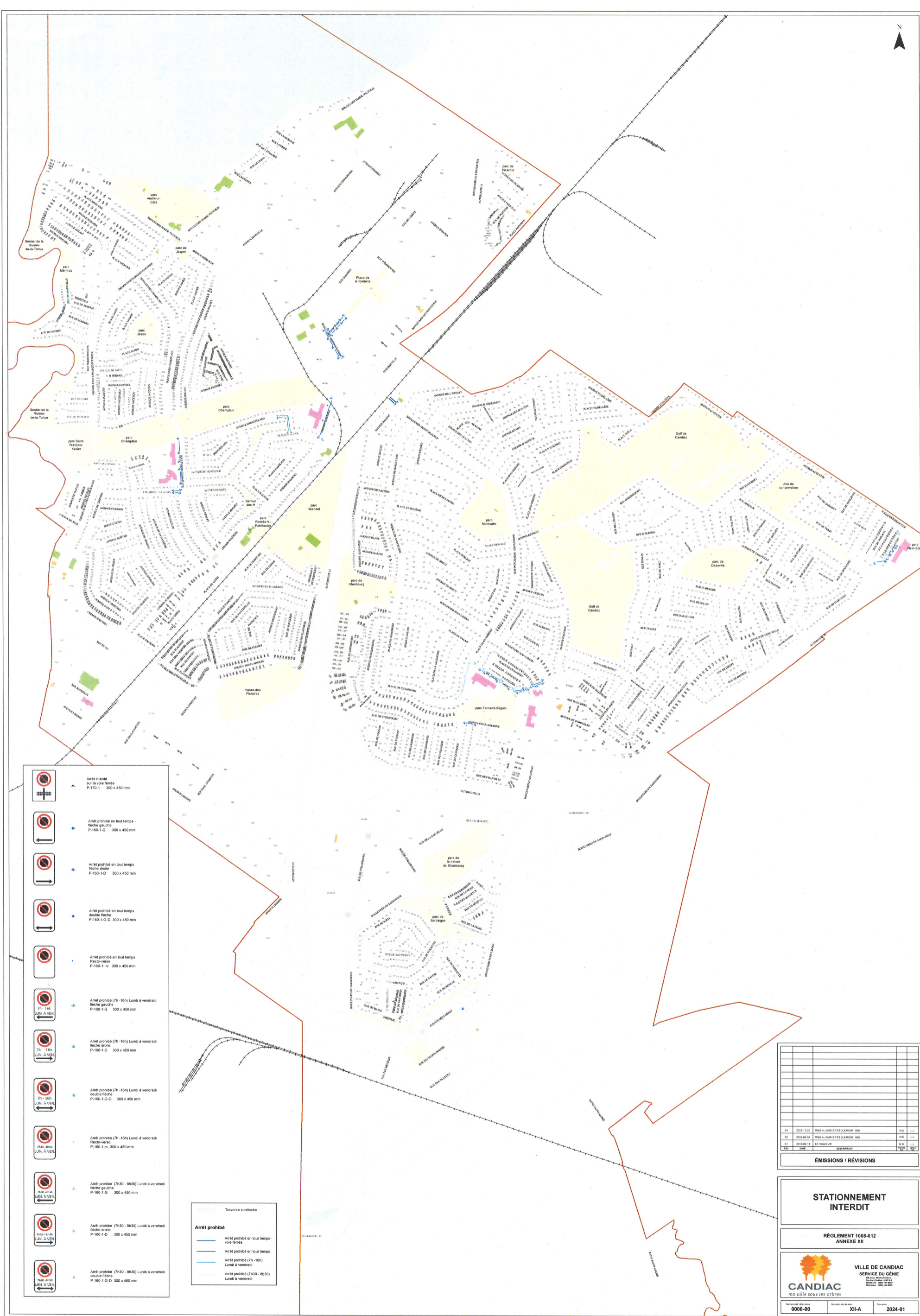
VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNIE













CANDIAC
ma ville sous les arbres

0000-00 IX 2024-01

ANNEXE I





**ANNEXE XII – STATIONNEMENT INTERDIT
(Plans A à C)**



-  Arrêt interdit sur la voie ferrée
P-170-1 300 x 450 mm
-  Arrêt prohibé en tout temps - flèche gauche
P-160-1-G 300 x 450 mm
-  Arrêt prohibé en tout temps - flèche droite
P-160-1-D 300 x 450 mm
-  Arrêt prohibé en tout temps - double flèche
P-160-1-G-D 300 x 450 mm
-  Arrêt prohibé en tout temps - R20-1-rv
P-160-1-rv 300 x 450 mm
-  Arrêt prohibé (7h - 18h) Lundi à vendredi - flèche gauche
P-160-1-G 300 x 450 mm
-  Arrêt prohibé (7h - 18h) Lundi à vendredi - flèche droite
P-160-1-D 300 x 450 mm
-  Arrêt prohibé (7h - 18h) Lundi à vendredi - double flèche
P-160-1-G-D 300 x 450 mm
-  Arrêt prohibé (7h - 18h) Lundi à vendredi - R20-1-rv
P-160-1-rv 300 x 450 mm
-  Arrêt prohibé (7h30 - 8h30) Lundi à vendredi - flèche gauche
P-160-1-G 300 x 450 mm
-  Arrêt prohibé (7h30 - 8h30) Lundi à vendredi - flèche droite
P-160-1-D 300 x 450 mm
-  Arrêt prohibé (7h30 - 8h30) Lundi à vendredi - double flèche
P-160-1-G-D 300 x 450 mm

Traverse surélevée

Arrêt prohibé


-  Arrêt prohibé en tout temps - voie ferrée
-  Arrêt prohibé en tout temps
-  Arrêt prohibé (7h - 18h) Lundi à vendredi
-  Arrêt prohibé (7h30 - 8h30) Lundi à vendredi

NO	DATE	DESCRIPTION	M.D.	L.L.
01	2023-12-20	MISE À JOUR ET RÈGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
02	2022-09-01	MISE À JOUR ET RÈGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
03	2018-08-14	EN VIGUEUR	M.D.	L.L.
REV.	DATE	DESCRIPTION	M.D.	L.L.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

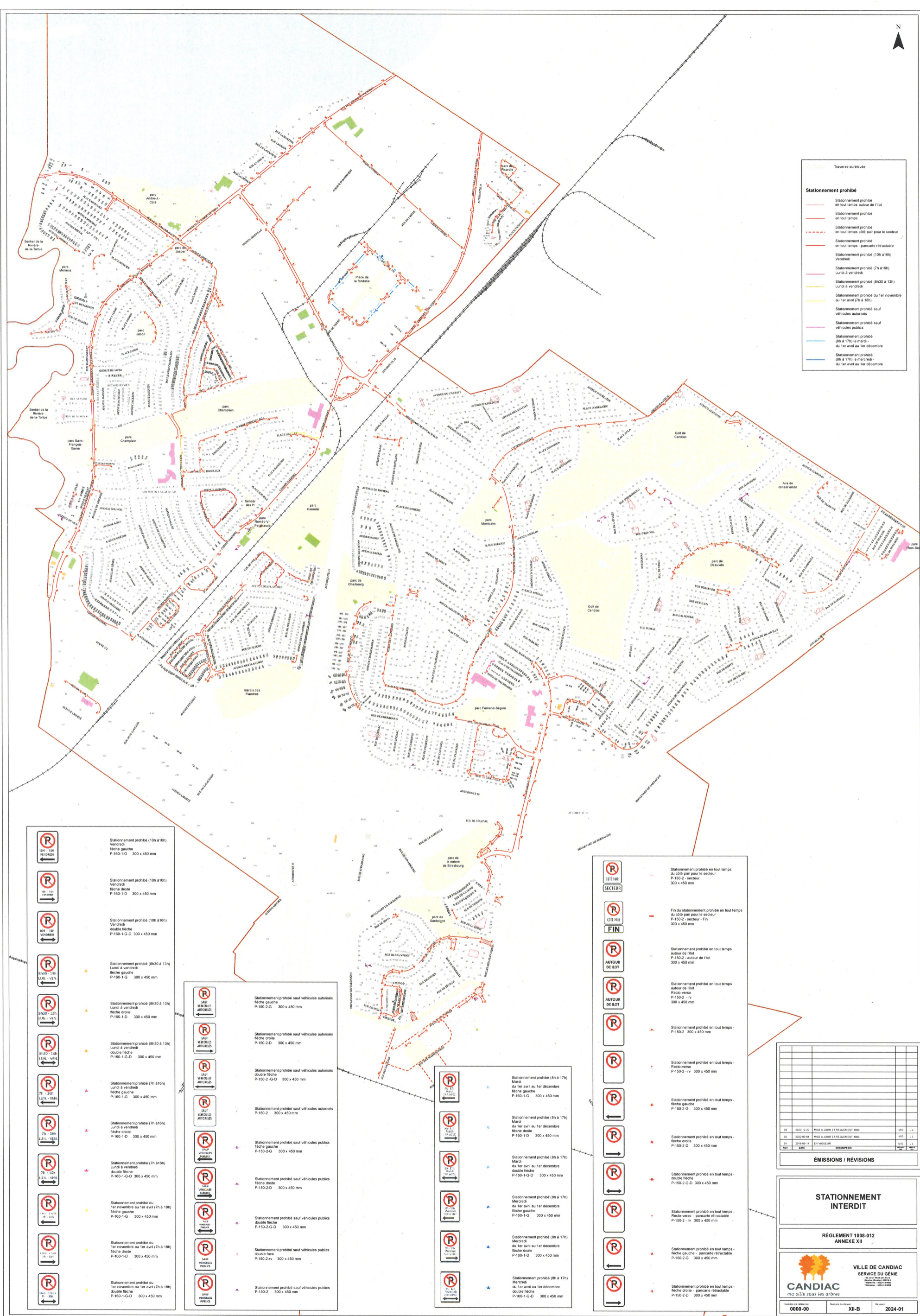
STATIONNEMENT INTERDIT

RÈGLEMENT 1008-012 ANNEXE XII



VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNIE
100, rue de la Vallée
Candiac (Québec) J5R 1S1
Téléphone : 418 833-2222

NUMÉRO DE RÉGLEMENT 0000-00
NUMÉRO DE PLAN XII-A
ANNÉE 2024-01



- Traverse surveillée**
- Stationnement prohibé en tout temps autour de l'îlot
 - Stationnement prohibé en tout temps
 - Stationnement prohibé en tout temps côté par pour le secteur
 - Stationnement prohibé en tout temps - pancarte rétractable
 - Stationnement prohibé (10h à 16h) Vendredi
 - Stationnement prohibé (7h à 16h) Lundi à vendredi
 - Stationnement prohibé (8h30 à 13h) Lundi à vendredi
 - Stationnement prohibé du 1er novembre au 1er avril (7h à 18h)
 - Stationnement prohibé sauf véhicules autorisés
 - Stationnement prohibé sauf véhicules publics
 - Stationnement prohibé (8h à 17h) le mardi - du 1er avril au 1er décembre
 - Stationnement prohibé (8h à 17h) le mercredi - du 1er avril au 1er décembre

- Stationnement prohibé (10h à 16h) Vendredi
fiche gauche
P-160-1-G 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé (10h à 16h) Vendredi
fiche droite
P-160-1-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé (10h à 16h) Vendredi
double fiche
P-160-1-G-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé (8h30 à 13h) Lundi à vendredi
fiche gauche
P-160-1-G 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé (8h30 à 13h) Lundi à vendredi
fiche droite
P-160-1-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé (8h30 à 13h) Lundi à vendredi
double fiche
P-160-1-G-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé (7h à 16h) Lundi à vendredi
fiche gauche
P-160-1-G 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé (7h à 16h) Lundi à vendredi
fiche droite
P-160-1-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé (7h à 16h) Lundi à vendredi
double fiche
P-160-1-G-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé du 1er novembre au 1er avril (7h à 18h) fiche gauche
P-160-1-G 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé du 1er novembre au 1er avril (7h à 18h) fiche droite
P-160-1-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé du 1er novembre au 1er avril (7h à 18h) double fiche
P-160-1-G-D 300 x 450 mm

- Stationnement prohibé sauf véhicules autorisés
fiche gauche
P-150-2-G 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé sauf véhicules autorisés
fiche droite
P-150-2-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé sauf véhicules autorisés
double fiche
P-150-2-G-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé sauf véhicules autorisés
P-150-2 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé sauf véhicules publics
fiche gauche
P-150-2-G 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé sauf véhicules publics
fiche droite
P-150-2-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé sauf véhicules publics
double fiche
P-150-2-G-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé sauf véhicules publics
double face
P-150-2-rv 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé sauf véhicules publics
double face
P-150-2-rv 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé sauf véhicules publics
double face
P-150-2-rv 300 x 450 mm

- Stationnement prohibé (8h à 17h) Mardi du 1er avril au 1er décembre
fiche gauche
P-160-1-G 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé (8h à 17h) Mercredi du 1er avril au 1er décembre
fiche droite
P-160-1-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé (8h à 17h) Mercredi du 1er avril au 1er décembre
double fiche
P-160-1-G-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé (8h à 17h) Mercredi du 1er avril au 1er décembre
fiche gauche
P-160-1-G 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé (8h à 17h) Mercredi du 1er avril au 1er décembre
double fiche
P-160-1-G-D 300 x 450 mm

- Stationnement prohibé en tout temps du côté par pour le secteur
P-150-2 - secteur
300 x 450 mm
- Fin du stationnement prohibé en tout temps du côté par pour le secteur
P-150-2 - secteur - Fin
300 x 450 mm
- Stationnement prohibé en tout temps autour de l'îlot
P-150-2 - autour de l'îlot
300 x 450 mm
- Stationnement prohibé en tout temps autour de l'îlot
Reclo-verso
P-150-2 - rv
300 x 450 mm
- Stationnement prohibé en tout temps - P-150-2 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé en tout temps - Reclo-verso
P-150-2 - rv 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé en tout temps - fiche gauche
P-150-2-G 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé en tout temps - fiche droite
P-150-2-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé en tout temps - double fiche
P-150-2-G-D 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé en tout temps - Reclo-verso - pancarte rétractable
P-150-2-rv 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé en tout temps - fiche gauche - pancarte rétractable
P-150-2-G 300 x 450 mm
- Stationnement prohibé en tout temps - fiche droite - pancarte rétractable
P-150-2-D 300 x 450 mm

NO	DATE	MISE À JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
01	2023-12-20	MISE À JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
02	2022-09-01	MISE À JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
03	2019-09-14	EN VIGUEUR	M.D.	L.L.
04	2017	DESCRIPTION	Page	0001

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

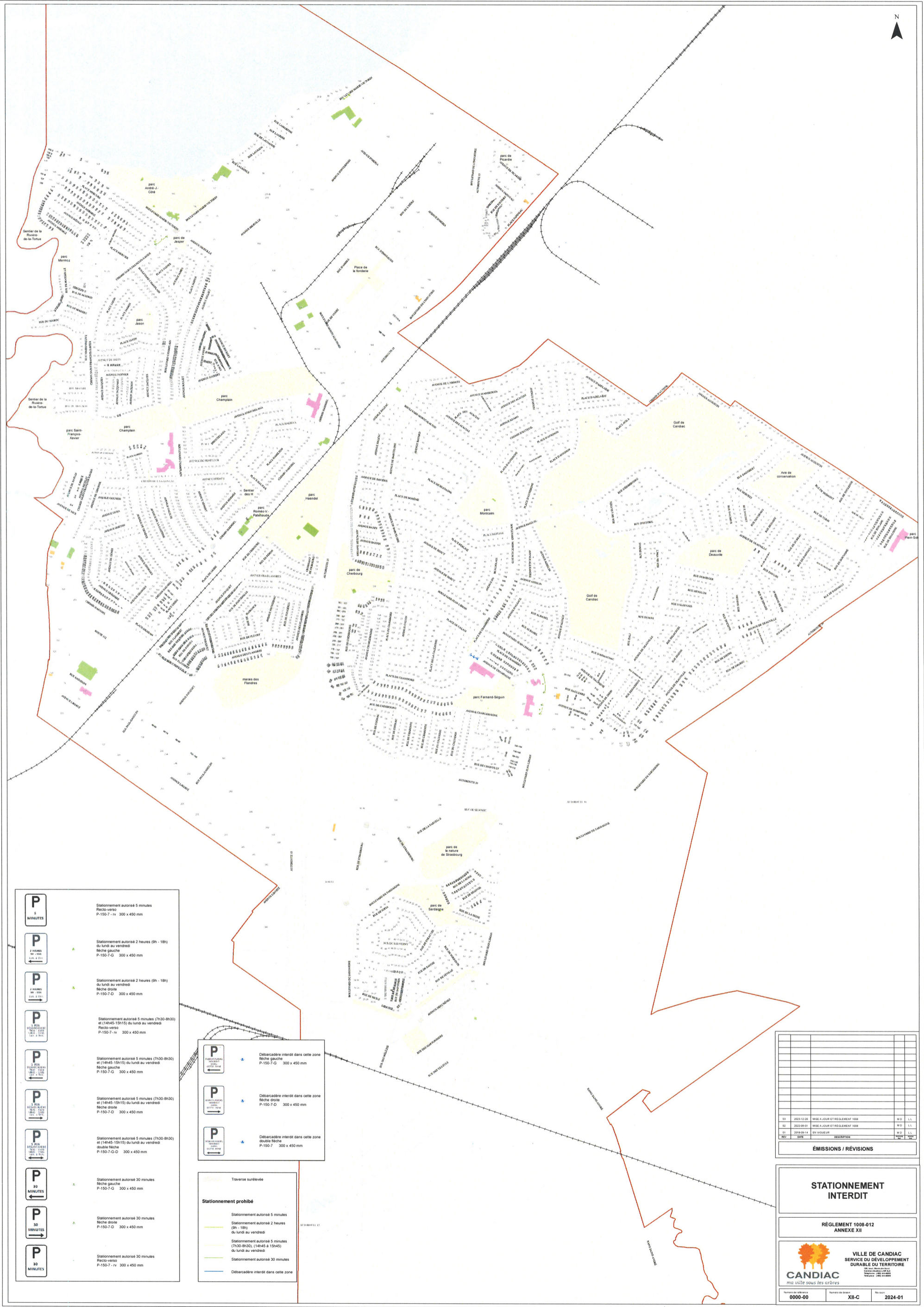
STATIONNEMENT INTERDIT










RÈGLEMENT 1008-012 ANNEXE XII




VILLE DE CANDIAC
ma ville sous les arbres







SERVICE DU GÉNIE
100, rue de la Vallée
Candiac, Québec G3M 2K4
Téléphone : (418) 844-4444
Fax : (418) 844-4445

NUMÉRO DE RÉGLEMENT: 0000-00 | ANNÉE DE RÉGLEMENT: XII-B | ANNÉE: 2024-01



-  Stationnement autorisé 5 minutes
Recio-verso
P-150-7-rv 300 x 450 mm
-  Stationnement autorisé 2 heures (9h - 18h)
du lundi au vendredi
rêche gauche
P-150-7-G 300 x 450 mm
-  Stationnement autorisé 2 heures (9h - 18h)
du lundi au vendredi
rêche droite
P-150-7-D 300 x 450 mm
-  Stationnement autorisé 5 minutes (7h30-8h30)
et (14h45-15h15) du lundi au vendredi
Recio-verso
P-150-7-rv 300 x 450 mm
-  Stationnement autorisé 5 minutes (7h30-8h30)
et (14h45-15h15) du lundi au vendredi
rêche gauche
P-150-7-G 300 x 450 mm
-  Stationnement autorisé 5 minutes (7h30-8h30)
et (14h45-15h15) du lundi au vendredi
double rêche
P-150-7-D 300 x 450 mm
-  Stationnement autorisé 30 minutes
rêche gauche
P-150-7-G 300 x 450 mm
-  Stationnement autorisé 30 minutes
rêche droite
P-150-7-D 300 x 450 mm
-  Stationnement autorisé 30 minutes
Recio-verso
P-150-7-rv 300 x 450 mm

-  Débarcadère interdit dans cette zone
rêche gauche
P-150-7-G 300 x 450 mm
-  Débarcadère interdit dans cette zone
rêche droite
P-150-7-D 300 x 450 mm
-  Débarcadère interdit dans cette zone
double rêche
P-150-7 300 x 450 mm

-  Traversée surélevée
- Stationnement prohibé**
-  Stationnement autorisé 5 minutes
-  Stationnement autorisé 2 heures (9h - 18h) du lundi au vendredi
-  Stationnement autorisé 5 minutes (7h30-8h30), (14h45 à 15h45) du lundi au vendredi
-  Stationnement autorisé 30 minutes
-  Débarcadère interdit dans cette zone

NO	DATE	DESCRIPTION	ÉLABORÉ	APProuvé
01	2023-12-28	MISE À JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
02	2022-09-01	MISE À JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
03	2018-08-14	EN VIGUEUR	M.D.	L.L.
REV	DATE	DESCRIPTION	ÉLABORÉ	APProuvé

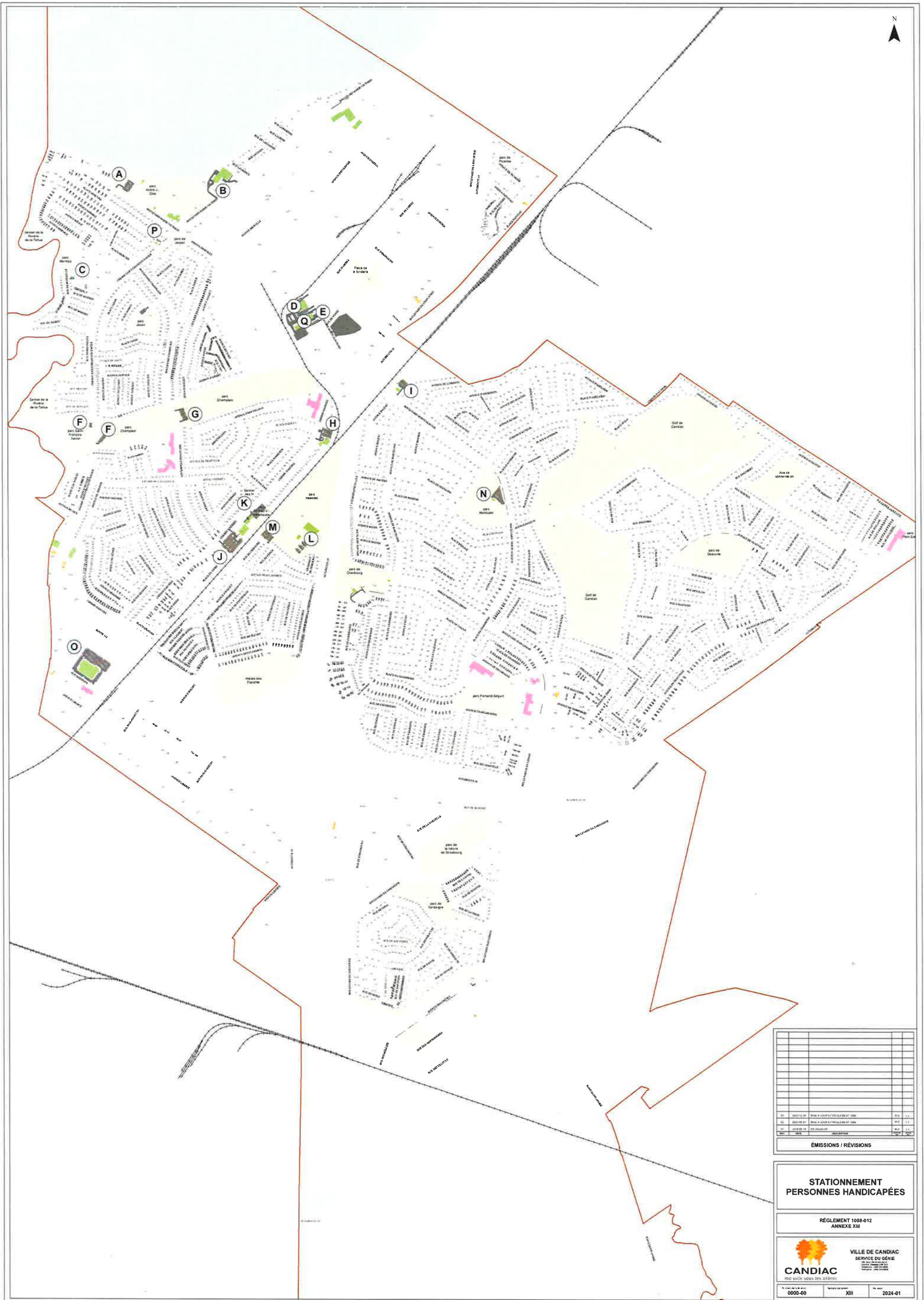
STATIONNEMENT INTERDIT

RÉGLEMENT 1008-012
ANNEXE XII



ANNEXE J

**ANNEXE XIII – STATIONNEMENT À L’USAGE EXCLUSIF DES
PERSONNES HANDICAPÉES
(Plans O et Q)**



NO	DATE	DESCRIPTION	ÉLABORÉ PAR	APProuvé PAR
01	2013-12-05	PROJET DE RÉVISIONS ET DE MISE À JOUR		
02	2014-03-27	PROJET DE RÉVISIONS ET DE MISE À JOUR		
03	2018-08-14	EN VIGUEUR		
04	2024-01-01	ANNÉE DE RÉVISIONS		

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

**STATIONNEMENT
PERSONNES HANDICAPÉES**

RÈGLEMENT 1008-012
ANNEXE XIII

CANDIAC
VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNÉRALISTE
1000, RUE DE LA SÉCURITÉ
CANDIAC (Q.C.) J5R 1S4
TÉLÉPHONE : 514 389-3300
FAX : 514 389-3301
WWW.CANDIAC.QC.CA



ROUTE 132
ROUTE 132
ROUTE 132

RUE RADISSON

REV	DATE	DESCRIPTION	APPR. NO	REV. NO
00	2023-12-20	MISE A JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
02	2022-09-01	MISE A JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
01	2018-09-14	EN VIGUEUR	M.D.	L.L.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

**O - COMPLEXE SPORTIF
CANDIAC STATIONNEMENT
PERSONNE HANDICAPÉE**

RÉGLEMENT 1008-012
ANNEXE XIII



VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNIE
900, boulevard Montcalm Nord
Candiac (Québec) J5R 3L8
Téléphone : (450) 444-0000
Télécopieur : (450) 444-0009



Stationnement réservé -
Personne handicapée
P-150-5

Numéro de référence : 0000-00	Numéro de dessin : XIII-O	Révision : 2024-01
---	-------------------------------------	------------------------------



BOULEVARD MONTCALM NORD



Stationnement réservé -
Personne handicapée
P-150-5

REV	DATE	DESCRIPTION	PRELÈVEUR	DATE
03	2023-12-20	MISE A JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
02	2022-09-01	MISE A JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
01	2018-09-14	EN VIGUEUR	M.D.	L.L.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

**Q - TRAVAUX PUBLICS
STATIONNEMENT PERSONNE
HANDICAPÉE**

RÉGLEMENT 1008-012
ANNEXE XIII

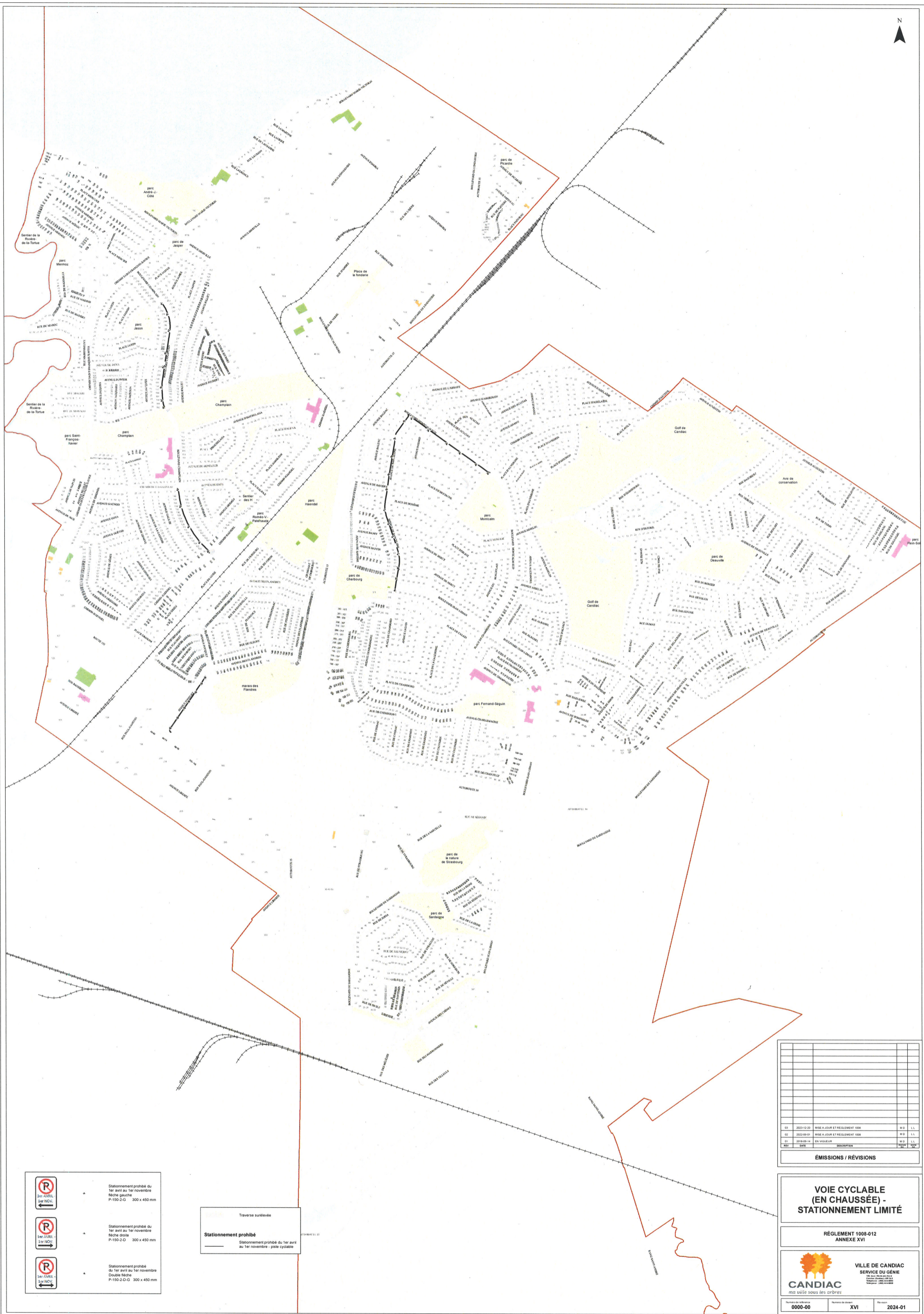


VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNIE
300, boul. Montcalm Nord
Candiac (Québec) J8R 3L8
Téléphone : (450) 444-8000
Téléfax : (450) 444-8009

Numéro de référence : 0000-00	Numéro de dessin : XIII-Q	Révision : 2024-01
---	-------------------------------------	------------------------------

ANNEXE K

ANNEXE XVI – VOIES CYCLABLES (EN CHAUSSÉE) (Plans)



Stationnement prohibé du 1er avril au 1er novembre
règle gauche
P-150-2-G 300 x 450 mm

Stationnement prohibé du 1er avril au 1er novembre
règle droite
P-150-2-D 300 x 450 mm

Stationnement prohibé du 1er avril au 1er novembre
Double règle
P-150-2-D-G 300 x 450 mm

Troisième traverse soulevée

Stationnement prohibé
Stationnement prohibé du 1er avril au 1er novembre - piste cyclable

NO	DATE	DESCRIPTION	M.D.	L.S.
03	2023-12-05	MISE A JOUR ET RÈGLEMENT 1008	M.D.	L.S.
02	2022-09-01	MISE A JOUR ET RÈGLEMENT 1008	M.D.	L.S.
01	2018-09-14	EN VIGUEUR	M.D.	L.S.
REV.	DATE	DESCRIPTION	M.D.	L.S.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

**VOIE CYCLABLE
(EN CHAUSSÉE) -
STATIONNEMENT LIMITÉ**

RÈGLEMENT 1008-012
ANNEXE XVI

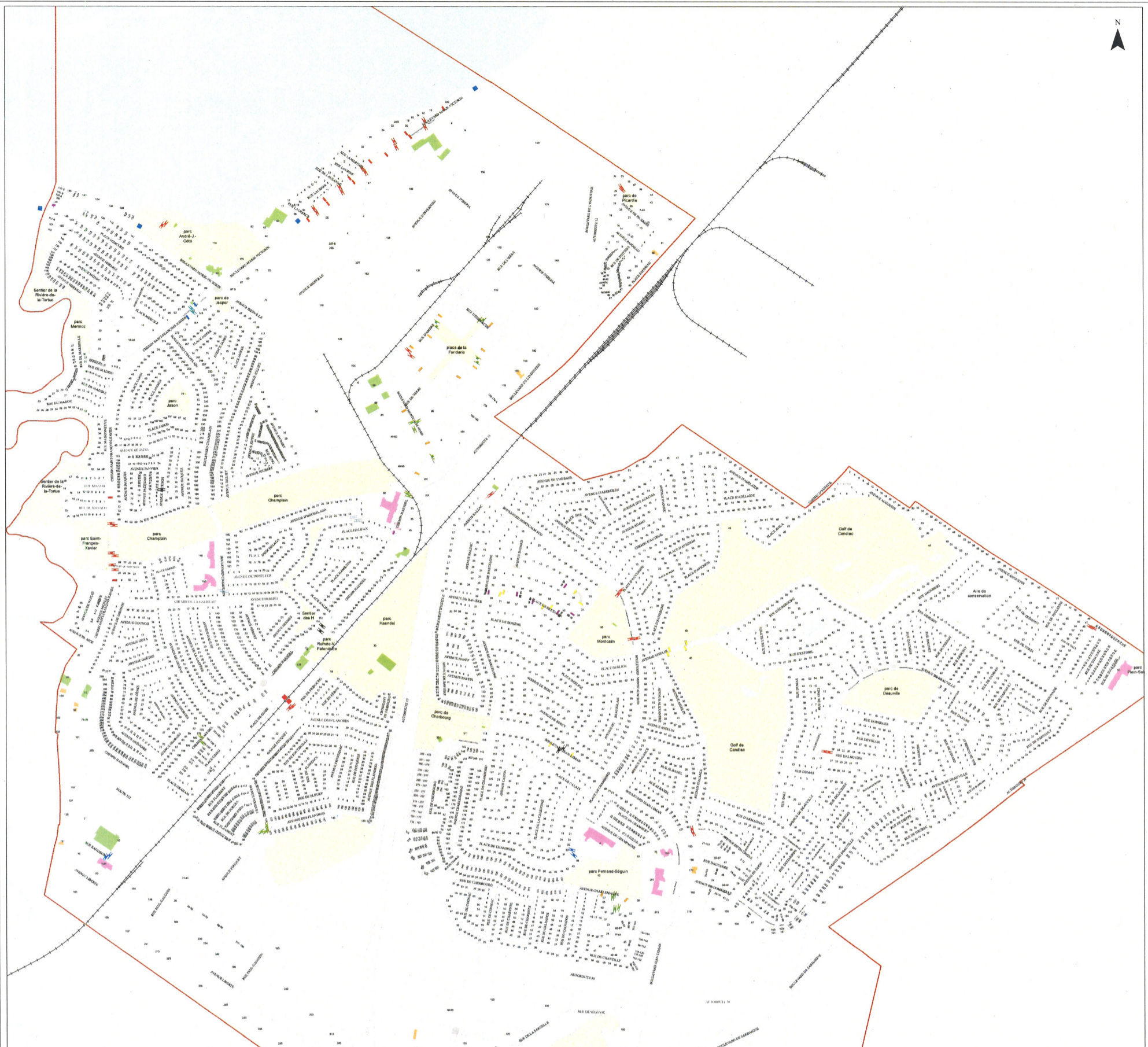

CANDIAC
ma ville sous les arbres









VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNIE
250, rue de la Vallée
Candiac (Québec) J5R 1S5
Téléphone : (418) 866-6666
Fax : (418) 866-6667




Numéro de référence : 0000-00 | Numéro de document : XVI | Révisé : 2024-01

ANNEXE L

**ANNEXE XX – PASSAGE PIÉTONNIER
(Plan)**



-  Passage pour piétons sur un dos d'âne allongé vers la gauche P-270-33-D 600 x 750 mm
-  Passage pour piétons sur un dos d'âne allongé vers la gauche et la droite P-270-33-G et P-270-33-D 600 x 750 mm
-  Passage pour piétons et cyclistes vers la gauche P-270-S-D-VC 600 x 750 mm
-  Passage pour piétons et cyclistes vers la droite P-270-S-D-VC 600 x 750 mm
-  Passage pour piétons et cyclistes vers la droite et la gauche P-270-S-D-VC et P-270-S-G-VC 600 x 750 mm
-  Passage pour piétons vers la gauche P-270-2-G 600 x 750 mm
-  Passage pour piétons vers la droite et la gauche P-270-2-D et P-270-2-G 600 x 750 mm
-  Passage pour piétons et cyclistes sur un dos d'âne allongé vers la gauche et la droite P-270-37-G et P-270-37-D 600 x 750 mm
-  Passage pour écoliers sur un dos d'âne allongé vers la gauche et la droite P-270-1-G et P-270-1-D 600 x 750 mm
-  Passage pour écoliers sur un dos d'âne allongé vers la droite P-270-1-G et P-270-1-D 600 x 750 mm


-  Indique aux cyclistes et aux piétons l'obligation de circuler ensemble sur la voie cyclo-pédestre. P-130-11 600 x 600 mm
-  Indique aux cyclistes l'obligation de descendre et de marcher à côté de leur bicyclette. P-125 - recto verso 600 x 600 mm
-  Indique que l'accès est interdit aux piétons. P-130-12 600 x 600 mm

-  Signalisation avancée de présence d'un dos d'âne à gauche D-361 600 x 600 mm D-240-P-10 Panneau de direction 600 x 300 mm
-  Signalisation avancée de présence d'un dos d'âne à XX m D-361 600 x 600 mm D-245-P-2 Panneau de distance en mètre 600 x 300 mm
-  Signalisation avancée de passage piétons et cyclistes vers la droite D-270-S-D-VC 600 x 600 mm
-  Signalisation avancée de passage piétons D-270-2-D 600 x 600 mm
-  Signalisation avancée de passage pour piétons et cyclistes sur un dos d'âne allongé vers la droite D-270-37-D-VC 600 x 600 mm
-  Signalisation avancée de passage piétons et cyclistes vers la droite D-270-S-D-VC 600 x 600 mm
-  Signalisation avancée de présence d'un dos d'âne D-245-P-2 600 x 600 mm
-  Signalisation avancée de passage pour piétons sur un dos d'âne allongé à XX m D-270-2-D 600 x 600 mm Panneau de distance en mètre 600 x 300 mm
-  Signalisation avancée de passage pour écoliers sur un dos d'âne allongé vers la droite D-270-32-D-VC 600 x 600 mm

NO	DATE	ÉMISSIONS / RÉVISIONS	M.D.	L.L.
01	2024-09-09	MISE À JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
02	2023-09-01	MISE À JOUR ET RÉGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
03	2020-04-14	EN VOUEUR	M.D.	L.L.
REV	DATE	DESCRIPTION	M.D.	L.L.

PASSAGE PIÉTONNIER

RÉGLEMENT 1008-012
ANNEXE XX



VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNIE

100, rue Notre-Dame Est
Candiac (Québec) J0L 1P0
Téléphone : (418) 833-6000

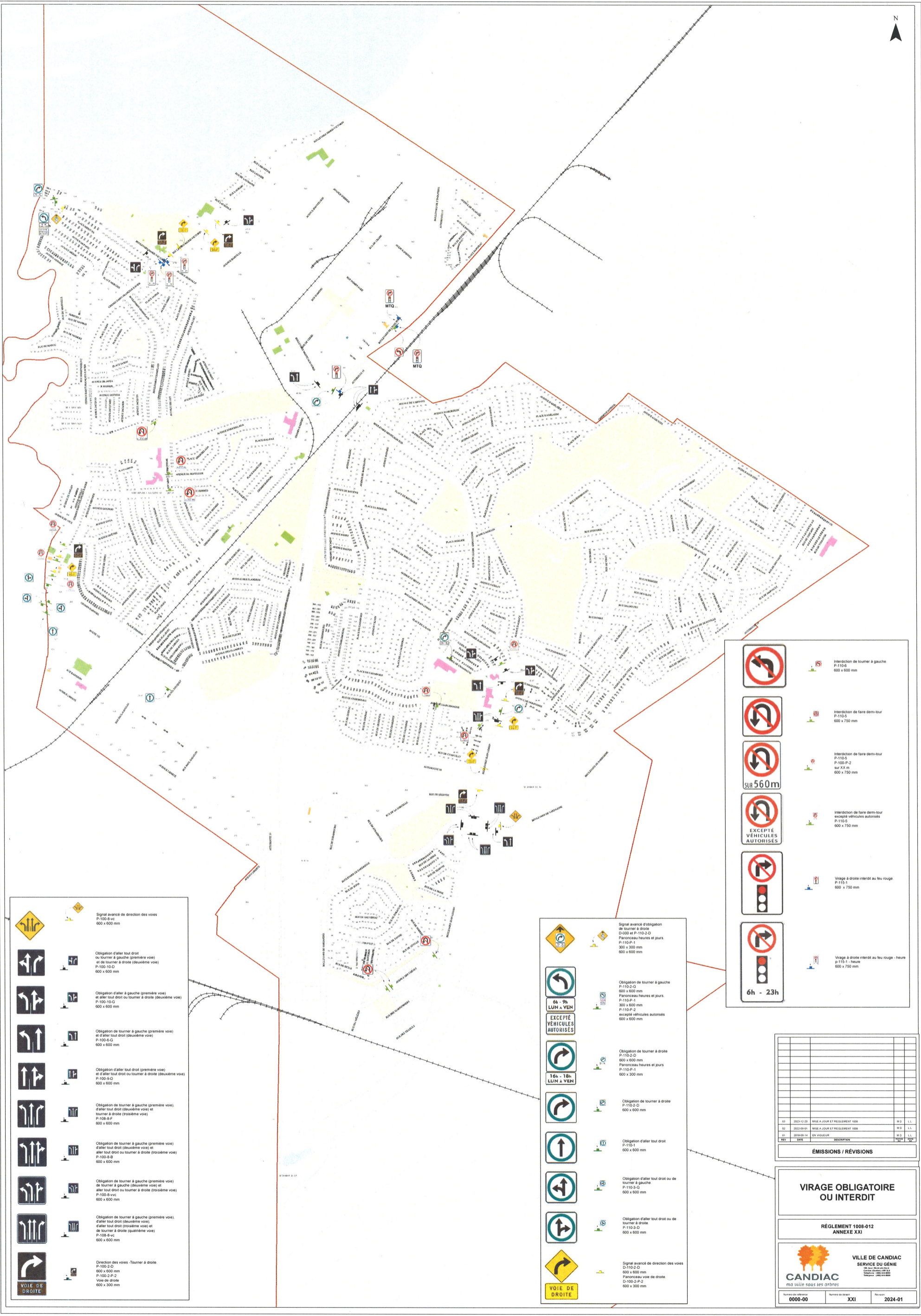
NUMÉRO DE RÉFÉRENCE : 0000-00

NUMÉRO DE DROIT : XX

ANNÉE : 2024-01

ANNEXE M

ANNEXE XXI – VIRAGE OBLIGATOIRE OU INTERDIT (Plan)



Signal avancé de direction des voies
P-100-8-vc
600 x 600 mm

Obligation d'aller tout droit ou tourner à gauche (première voie) et de tourner à droite (deuxième voie)
P-100-10-D
600 x 600 mm

Obligation d'aller à gauche (première voie) et aller tout droit ou tourner à droite (deuxième voie)
P-100-10-G
600 x 600 mm

Obligation de tourner à gauche (première voie) et d'aller tout droit (deuxième voie)
P-100-6-G
600 x 600 mm

Obligation d'aller tout droit (première voie) et d'aller tout droit ou tourner à droite (deuxième voie)
P-100-9-D
600 x 600 mm

Obligation de tourner à gauche (première voie), d'aller tout droit (deuxième voie) et tourner à droite (troisième voie)
P-100-8-F
600 x 600 mm

Obligation de tourner à gauche (première voie) de tourner à gauche (deuxième voie) et aller tout droit ou tourner à droite (troisième voie)
P-100-8-vc
600 x 600 mm

Obligation de tourner à gauche (première voie), d'aller tout droit (deuxième voie) et d'aller tout droit (troisième voie) et de tourner à droite (quatrième voie)
P-100-8-vc
600 x 600 mm

Direction des voies - Tourner à droite
P-100-2-D
600 x 600 mm
P-100-2-P-2
Voie de droite
600 x 300 mm

VOIE DE DROITE

Signal avancé d'obligation de tourner à droite
D-000 et P-110-2-D
Panneaux heures et jours
P-110-P-1
300 x 300 mm
600 x 600 mm

Obligation de tourner à gauche
P-110-2-G
600 x 600 mm
Panneaux heures et jours
P-110-P-1
300 x 600 mm
excepté véhicules autorisés
600 x 600 mm

Obligation de tourner à droite
P-110-2-D
600 x 600 mm
Panneaux heures et jours
P-110-P-1
600 x 300 mm

Obligation de tourner à droite
P-110-2-D
600 x 600 mm

Obligation d'aller tout droit
P-110-1
600 x 600 mm

Obligation d'aller tout droit ou de tourner à gauche
P-110-2-G
600 x 600 mm

Obligation d'aller tout droit ou de tourner à droite
P-110-2-D
600 x 600 mm

Signal avancé de direction des voies
D-110-2-D
600 x 600 mm
Panneau voie de droite
D-100-2-P-2
600 x 300 mm

VOIE DE DROITE

Interdiction de tourner à gauche
P-110-4
600 x 600 mm

Interdiction de faire demi-tour
P-110-5
600 x 750 mm

Interdiction de faire demi-tour
P-110-5
P-100-P-2
sur 50 m
600 x 750 mm

Interdiction de faire demi-tour excepté véhicules autorisés
P-110-5
600 x 750 mm

Virage à droite interdit au feu rouge
P-115-1
600 x 750 mm

Virage à droite interdit au feu rouge - heures
P-115-1
600 x 750 mm

6h - 23h

NO	DATE	DESCRIPTION	M.D.	L.L.
01	2023-12-20	MISE A JOUR ET REGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
02	2022-09-01	MISE A JOUR ET REGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
03	2018-09-14	EN VOIEUR	M.D.	L.L.
04	2017-05-01	RECEPTION	M.D.	L.L.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

VIRAGE OBLIGATOIRE OU INTERDIT

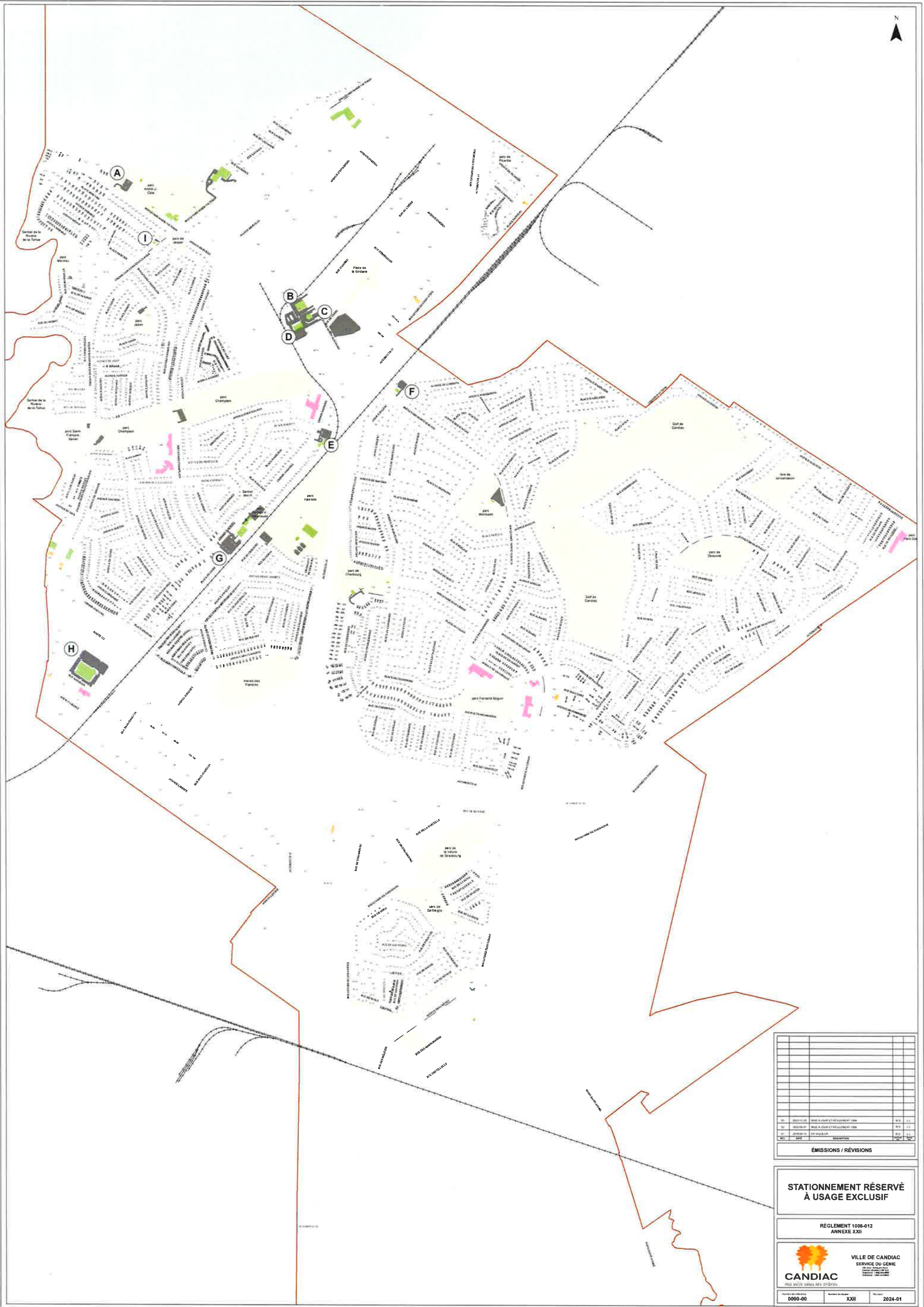
RÈGLEMENT 1008-012 ANNEXE XXI

VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNIE
ma ville sous les arbres

0000-00 XX1 2024-01

ANNEXE N

**ANNEXE XXII – STATIONNEMENT RÉSERVÉ À USAGE
EXCLUSIF
(Plans A et H)**



N°	Date	Description	Émis par	Approuvé par
01	2017-12-28	ADOPTÉ PAR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION	W.S.	J.C.
02	2020-04-01	MODIFICATION	W.S.	J.C.
03	2020-05-14	EN VIGUEUR	W.S.	J.C.
04	2024-01-01	ANNEXE XXII	W.S.	J.C.

**STATIONNEMENT RÉSERVÉ
À USAGE EXCLUSIF**

RÈGLEMENT 1008-012
ANNEXE XXII





parc André-J.-Côté

PLACE MERCURE

BOULEVARD MARIE-VICTORIN



Stationnement réservé -
Fondation Hélène-Sentenne
Dimanche de 12h-17h
P-150-7

REV	DATE	DESCRIPTION	PREPARE	REVISE
03	2023-12-20	MISE A JOUR ET REGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
02	2022-09-01	MISE A JOUR ET REGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
01	2018-09-14	EN VIGUEUR	M.D.	L.L.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

**A- PARC ANDRÉ-J.-CÔTÉ
STATIONNEMENT RÉSERVÉ
À USAGE EXCLUSIF**

RÈGLEMENT 1008-012
ANNEXE XXII



VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNIE
100, boulevard Mélanie Nord
Candiac (Québec) J5R 3L9
Téléphone : (450) 444-8000
Téléfax : (450) 444-8009

Numéro de référence: 0000-00	Numéro de dessin: XXII-A	Révision: 2024-01
--	------------------------------------	-----------------------------



ROUTE 132
ROUTE 132
ROUTE 132

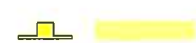
RUE RADISSON



Attention Zamboni
D-270-Z



Stationnement réservé -
Employé
P-150-7



Stationnement réservé -
Voiture en recharge
P-150-12

REV	DATE	DESCRIPTION	PREP	VERIF
03	2023-12-20	MISE A JOUR ET REGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
02	2022-09-01	MISE A JOUR ET REGLEMENT 1008	M.D.	L.L.
01	2018-09-14	EN VIGUEUR	M.D.	L.L.

ÉMISSIONS / RÉVISIONS

**H - COMPLEXE SPORTIF
CANDIAC
STATIONNEMENT RÉSERVÉ
À USAGE EXCLUSIF**

RÈGLEMENT 1008-012
ANNEXE XXII



VILLE DE CANDIAC
SERVICE DU GÉNIE
100, boulevard Montcalm Nord
Candiac (Québec) J8R 3L8
Téléphone : (450) 444-8000
Téléfax : (450) 444-8008

Numero de référence: 0000-00	Numero de dessin: XXII-H	Revisión: 2024-01
--	------------------------------------	-----------------------------